



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
SUPPLEMENTARY 2009

**FRENCH SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II**

LO 3 – Writing and Presenting

LO 4 – Language

Time: 2 hours

100 marks

---

**PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY**

1. This paper consists of 5 pages. Please check that your question paper is complete.
  2. Answer ALL questions.
  3. Number your answers exactly as the questions are numbered.
  4. Begin each question on a new page.
  5. It is in your interest to write legibly and to present your work neatly.
-

**SECTION A**

**Rédaction d'un texte descriptif/ narratif dans lequel le candidat exprimera son opinion, ses idées et ses sentiments après avoir lu un texte comme point de départ.**

**QUESTION 1**

Choisissez **une** des questions suivantes. (1.1 **Ou** 1.2). Lisez le texte puis donnez votre opinion, écrivez 150 – 200 mots environ.

1.1 **L'argent de poche** (Texte adapté du journal *clés de l'actualité* juin 2006)



Frédéric a 17 ans, il reçoit 400 euros par mois mais il doit aider à la maison.

Lucie reçoit 350 euros mais elle ne fait rien en contre partie. Elle a 16 ans.

Sophie n'a pas d'argent de poche. Quand elle veut quelque chose elle demande à son père ou à sa mère. Souvent ils disent non. Elle a 17 ans.

Faut-il en donner? Quand et combien? Trop ou pas assez? Des questions que se posent bien des parents lorsque leurs enfants leur réclament de l'argent de poche.

**D'après vous, est-ce que tous les enfants devraient recevoir de l'argent de poche? Est-ce que les jeunes devraient travailler pour cet argent de poche? Et à quoi servirait cet argent de poche?**

**OU**

1.2 **La violence dans les écoles**  
(Texte adapté du journal *Clés de l'actualité* mai 2005)



L'agressivité à l'école est un problème sérieux. Lorsqu'une école n'arrive pas à répondre à ce problème, elle néglige ses élèves et sa communauté. L'agressivité ne disparaîtra pas si on l'ignore.

L'école, ça reflète le monde. La culture de violence est aussi présente dans la cour de récréation (les atrocités, les actes de terrorisme, toutes les violations flagrantes des droits humains fondamentaux).

La culture de violence peut même amener les agresseurs à penser que leurs victimes "méritent" d'une certaine façon, ce qui leur arrive.

**Que faut-il faire pour combattre la violence? Faut-il réagir contre ce phénomène et comment?**

**30 marks**

**SECTION B****Rédaction de courts messages en réaction à des situations de la vie de tous les jours.****QUESTION 2****Rédigez un message court mais clair et précis POUR CHACUNE DES SITUATIONS SUIVANTES. Vous devez écrire des phrases complètes et correctement construites. Ecrivez 50 mots environ pour chaque message.**

- 2.1 Vous désirez partir faire du ski en France avec 3 amis/es après les examens. Vous écrivez à l'hôtel du *Mont Blanc* pour faire une réservation, vous posez en même temps des questions sur les activités possibles. (10)

ET

- 2.2 Votre oncle vous a envoyé de l'argent comme cadeau de Noël. Vous téléphonez pour le remercier mais vous tombez sur le répondeur. Vous laissez un message. (10)

ET

- 2.3 Vous avez perdu l'adresse de votre amie Caroline. Vous envoyez un courriel à sa sœur en lui expliquant pourquoi vous voulez l'adresse de Caroline. (10)

<b>30 marks</b>
-----------------

**SECTION C            LANGUE EN CONTEXTE****QUESTION 3            Réécriture d'un texte sous une autre forme**

Lisez la biographie de Jean Reno (l'acteur français). Cet acteur vient dans votre école pour la promotion d'un de ses films. En tant que reporter du journal de l'école vous l'interviewer.

Ecrivez le dialogue de l'interview en 100-120 mots environ.

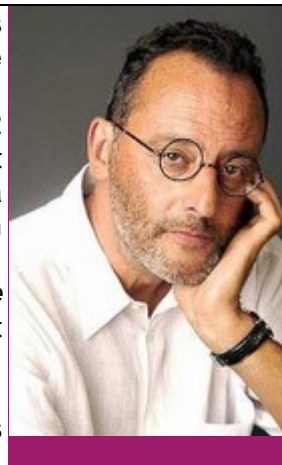
**Jean Reno** est né à Casablanca, au Maroc. Ses parents, originaires d'Espagne (Andalousie) avaient quitté l'Espagne pour échapper au régime fasciste de Franco.

Monsieur et Madame Reno s'installent en France alors que leur fils a 12 ans; malheureusement sa mère meurt peu après. Le rêve de Jean Reno est de devenir acteur donc après son service militaire, obligatoire en France à l'époque, il s'installe à Paris. Ils rencontrent Didier Flamand, le metteur en scène et ils deviennent des amis inséparables.

Il enchaîne ensuite une série de films qui vont le rendre célèbre comme *Le Dernier Combat* (1982) de Luc Besson, *Subway*, *Le Grand Bleu* et il atteint le succès international avec *La Femme Nikita*.

Il remporte un succès important dans plusieurs longs métrages américains, notamment dans le film d'espionnage *Mission Impossible* et dans les comédies romantiques *French Kiss* et *For Roseanna*.

Jean Reno est l'acteur français le plus connu et le plus populaire dans le monde. Jean Reno est marié et a quatre enfants.



\* long métrage = film de longueur déterminée

[20]

**QUESTION 4            CREATION D'UN TEXTE A PARTIR DE NOTES**

Vous avez été chargé par la directrice de votre école de faire une recherche sur le sport à l'école afin d'écrire un article pour le journal de l'école dont le titre sera: *le futur du sport à l'école*.

A partir de vos notes écrivez l'article en 100-120 mots environ.

Commencez par : "Dans mon école il y a .....

- 32 types de sport: rugby/ foot/ cricket/ netball/ basketball/ judo/ karate/ squash/ waterpolo etc....
- Pas assez de coachs spécialisés.
- Groupes d'élèves trop importants.
- Trop de matchs, pas assez d'amusement.
- Température extrême. 33 degrés trop chaud pour le sport sauf water-polo.
- Ça ne compte pas dans les notes. En France le sport = une matière.
- Horaires trop restreints.
- Elèves préfèrent clubs de sports privés.
- Conclusion. Sentiments négatifs vis-à-vis sport à l'école.

[20]

40 marks